Con l'alto Patronato
del Presidente
della Confederazione
on. Consigliere federale
Flavio Cotti

danno adesione
e sostegno:
La Commissione
parlamentare tecnica
alle Camere federali
I Governi
dei Cantoni alpini
La Commissione
interfacoltà Medicina
Svizzera
L'Ente Ospedaliero
Cantonale
L'Ordine dei Medici
del Cantone Ticino
La Facoltà di Medicina
di Basilea e Vienna
Delegato ai problemi
universitari

Mit dem hohen
Patronat
des Bundespräsidenten
Herrn Bundesrat
Flavio Cotti

unterstützen den
Anlass:
Die Tessiner
parlamentarische
Kommission
an den Bundeskammern
Die Regierungen
der Alpenkantone
Die Schweizerische
Interfakultätskommission
Ente Ospedaliero
Cantonale
Die Medizinische
Gesellschaft
des Kantons Tessin
Die Medizinische
Fakultäten
Basel und Vienne
Delegato ai problemi
universitari

Bellinzona
Castel Grande
29. 30. 31.
Agosto
August 1991

Corso universitario in
d'
medicina
urgenza
e di
catastrofe

Universitärer Kurs in
und
Notfall-
Katastrophen
-medizin

Bruno Nagel
Polizeidirektion Bern
Stefan Salvisberg
Polizeiinspektion Thun

La medicina di catastrofe è da dieci anni parte integrante della formazione nelle cinque facoltà svizzere. Nell'intento di incrementare il contributo universitario della Svizzera italiana anche nel campo sanitario, il corso propone in una visuale simbiosi due temi inscindibilmente legati, di attualità da sempre viva e drammatica.
La medicina d'urgenza è il pane quotidiano del pronto soccorso, del salvataggio, dell'aiuto immediato sul terreno, sul lavoro, nella vita di ogni giorno e in ospedale. Essa è tanto più efficace, quanto migliore è la preparazione a tutti i livelli, dal profano al sanitario, dal soccorritore improvvisato al professionista in tutti i campi medico-sanitari. La medicina di catastrofe prepara la psicosomatica, il comportamento e l'organizzazione per ergnere ed alleviare conseguenze e tragedie che coinvolgono contemporaneamente e nelle forme più disparate vittime in quantità imprevedibile, non più accessibili alla diagnostica e terapia della perfezionata medicina quotidiana.
La preparazione in urgenza è la base migliore per la medicina di massa, anche se qui prevarranno leggi e condizioni di tempo, di spazio, di priorità nel trattamento e nel trasporto necessario per dare il meglio a più in condizioni precarie, sempre difficili, sovente disperate. Il simposio, già più volte tenuto in forma analoga nel Ticino, sarà istituzionalizzato con l'appoggio dei docenti universitari svizzeri e di specialisti qualificati.
Vogliamo mettere questo tematica così importante alla portata di tutti gli interessati nel campo della condotta sanitaria, tecnica e logistica sia nell'urgenza quotidiana sia nell'aiuto per le minacce collettive, che sono da primordi della storia, in pace e in guerra, nelle calastrofi naturali, industriali e tecniche una tragica componente della condizione umana.

per
cerchi medici
medici
persone, sanitari
sanitari
specialisti e interessati
nel campo
sanitario
aiuto, cura di catastrofe
SSC

für
und nicht
Mediziner
und Pflegepersonal
Feuerwehr und Polizei
Zivilschutz
und Interessierte
aus Gesundheitswesen
Armee
und Katastrophenhilfe
KSC

Il simposio è contributo universitario annuo della Svizzera italiana, equiparato ai corsi regolari delle Facoltà di medicina di Basilea, Berna, Ginevra, Losanna e Zurigo, bilingue (italiano e tedesco), esso è premiato con attestato di presenza per la zona alpina subalpina e lombarda per dare accesso a una materia di scottante attualità.

Das Symposium ist universitärer Beitrag der Italienischen Schweiz, den regulären Kursen an den medizinischen Fakultäten von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich gleichgestellt, zweisprachig (Italienisch und deutsch), vorgesehen mit Präsenzbescheinigung für den Alpenraum und die angrenzende Lombardei.

Die Katastrophenmedizin gehört seit zehn Jahren zur Grundausbildung der Schweizer Ärzte an unseren fünf Fakultäten.
In der Absicht, den universitären Beitrag der italienischen Schweiz auch im Sanitätswesen zu fördern, vereinigt der Kurs in gewollter Symbiose zwei miteinander verbundene Themen von hoher Aktualität. Die Notfallmedizin ist die Grundlage zur Ersten Hilfe, zum Rettungswesen, zur Soforthilfe im Alltag, im Gelände, an der Arbeit, wie im Spital. Die Effizienz ist abhängig von der Ausbildung und Vorbereitung auf allen Ebenen, von unserer Bevölkerung zu den Samaritern, vom improvisierten Nothelfer zum voll ausgebildeten Notfallarzt und Rettungsassistenten.
Die Katastrophenmedizin bereitet uns vor in Verhalten und Organisation, um die Folgen jener Tragödien einzudämmen, welche immer wieder und überall, in den verschiedensten Arten Opfer im Massenanfall involvieren, welche nicht mehr vom diagnostischen und therapeutischen Optimum der Alltagsmedizin profitieren können. Eine gute Vorbereitung in Notfallmedizin ist die beste Basis für die Massenmedizin, auch dann, wenn im Massenanfall aufgewogene Gesetze und Prinzipien hinsichtlich Ziel, Raum, Priorität in Behandlung und Transport das Genie beherrschen, um das Bestmögliche möglichst vielen zu geben.
Das Symposium wird institutionalisiert werden unter Zuzug von Spezialisten sowie von den ehrlichen im Tessin wirkenden Universitätsdozenten. Eine so wichtige Thematik wird allen Interessenten im Bereich der Führung, des Sanitätsdienstes, der Technik, der Logistik zur Verfügung gestellt, um in Notsituationen aller Art und im Massenanfall bei technischen, Industrie- und Naturkatastrophen, im Frieden wie im Krieg den Mitmenschen zu helfen.

Tematica
Principi e insegnamento della medicina d'urgenza e di catastrofe
Prevenzione e cura delle epidemie
Aspetti psichiatrici e di medicina legale
Tossicologia e catastrofe chimica
Incidente e catastrofe atomica, incluse analisi post-Tschernobyl
Ustioni e intossicazioni da fumo
Terremoto
Spettro delle situazioni d'urgenza politrauma e lesioni isolati
Analgesia e anestesia
Seminario audiovisivo
Tavole rotonde
Servizio sanitario coordinato: elementi, formazione, condotta
Comitato internazionale della Croce Rossa
Corpo svizzero di catastrofe

Thematik
- Grundbegriffe und Ausbildung in der Notfall- und Katastrophenmedizin
- Epidemien und ihre Bekämpfung
- Psychiatrie und Gerichtsmedizin
- Toxikologische Schwerpunkte bei chemischer Katastrophe
- Atomarer Unfall und Katastrophe, Hilfsaktivitäten nach Tschernobyl-Analyse
- Grossbrandkatastrophe
- Erdbeben
- Notfallsituationen, Polytrauma und Einzelläsionen
- Schmerzbekämpfung und Anästhesie
- Audiovisuelles Seminar
- Rundtischgespräche
- Koordinierter Sanitätsdienst: Partner, Ausbildung, Führung
- Internationales Komitee des Roten Kreuzes
- Schweizerische Katastrophenhilfskorps

Organizzazione
e
informazioni

Organisation
und
Auskunft

Dr. R. Malacrida
Centro di cura intensiva
e delle urgenze
Ospedale San Giovanni
CH-6500 Bellinzona

Telefono
092 25 03 33

Prof. M. Rossetti
Università di Basilea
Kantonsspital
CH-4410 Liestal

Telefono
061 925 25 25

Dr. h.c. C. Grassi
Jupiterstrasse 31/242
CH-3026 Bern

Telefono
031 302 26 43